A TEREX BRAND

Manualul de operare

Genie®
Super Hoist®

Traducerea instrucțiunilor originale

Fourth Edition
Third Printing
Part No. 82297ROGT

Introducere

Important

Înainte de a folosi utilajul, trebuie să citiți, să înțelegeți și să respectați aceste reguli de siguranță și instrucțiuni de operare. Numai personalul calificat și autorizat va avea permisiunea de a opera acest utilaj. Prezentul manual trebuie considerat ca fiind o parte integrantă a utilajului și trebuie să rămână permanent împreună cu acesta. Pentru orice întrebări, contactați-ne!

Contact:

Internet: www.genielift.com

E-mail: awp.techpub@terex.com

Cuprins

Introducere 1
Reguli de siguranță 2
Verificarea premergătoare punerii în funcțiune 5
Teste de funcționare 7
Verificarea zonei de lucru 9
Instrucțiuni de operare 10
Programul de întreținere 12
Etichete 13
Specificații 14

Copyright © 1993 by Terex Corporation

Ediția a IV-a: Al treilea tiraj, Aprilie 2022

Genie și „Super Hoist” sunt mărci comerciale înregistrate ale companiei Terex South Dakota, Inc., în S.U.A. și multe alte țări.

„GH” este o marcă comercială a companiei Terex South Dakota, Inc.

Introducere



Pericol

Nerespectarea instrucțiunilor și regulilor de siguranță prezentate în acest manual poate avea drept urmare decesul sau vătămarea corporală gravă.

Pentru a putea opera utilajul:

☑ Trebuie să învățați și să puneți în practică principiile de operare a utilajului în condiții de siguranță, prevăzute în acest manual de operare.

1 Evitați situațiile periculoase.

Înainte de a trece la secțiunea următoare, trebuie să cunoașteți și să înțelegeți regulile de siguranță.

2 Efectuați întotdeauna o verificare premergătoare punerii în funcțiune.

3 Înainte de utilizare, realizați întotdeauna teste de funcționare.

4 Verificați zona de lucru.

5 Folosiți utilajul numai în modul stabilit de către producător.

☑ Trebuie să citiți, să înțelegeți și să respectați instrucțiunile producătorului și regulile de siguranță prevăzute în manualul privind siguranța, în manualul de operare și pe etichetele aplicate pe utilaj.

☑ Trebuie să citiți, să înțelegeți și să respectați regulile de siguranță stabilite de către angajator și reglementările din zona de lucru.

☑ Trebuie să citiți, să înțelegeți și să respectați toate reglementările guvernamentale aplicabile.

☑ Trebuie să dispuneți de o pregătire corespunzătoare pentru a opera utilajul în condiții de siguranță.

Reguli de siguranță

⚠ Pericole de răsturnare

Nu utilizați acest utilaj pentru a ridica persoane. Acest utilaj este destinat exclusiv ridicării de materiale.



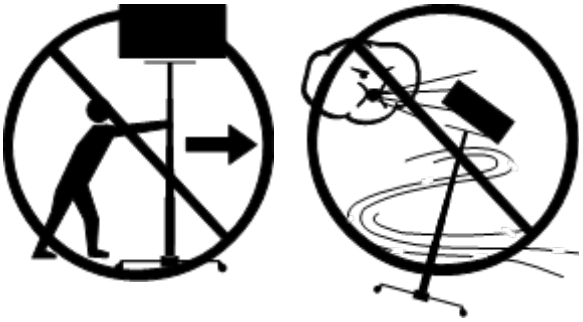
Nu stați pe platformă.

Nu ridicați platforma decât dacă utilajul este amplasat pe o suprafață solidă, fără denivelări.

Nu ridicați platforma decât dacă toate cele patru picioare sunt blocate în poziția inferioară și fiecare frână de rotilă a fost acționată.

Nu ridicați platforma decât dacă încărcătura este centrată și fixată cu frânghie sau benzi.

Nu mutați utilajul în timp ce platforma este ridicată.



Nu folosiți utilajul în condiții de vânt puternic sau în rafale. Mărirea suprafeței de încărcare va reduce stabilitatea utilajului în condiții de vânt puternic.

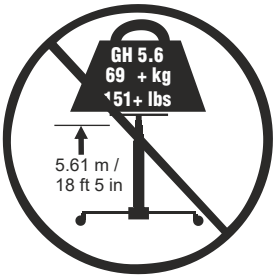
Nu depășiți capacitatea maximă a platformei.



GH 3.8

Înălțimea platformei	Capacitate de încărcare maximă a platformei
3,8 m/12 ft 5,625 in	158 kg/350 lb





GH 5.6

Înălțimea platformei	Capacitate de încărcare maximă a platformei
3,8 m/12 ft 5,625 in	158 kg/350 lb
5,6 m/18 ft 4,5 in	68 kg/150 lb

Nu plasați scări sau schele sprijinite de nicio componentă a acestui utilaj.

Nu folosiți utilajul pe o suprafață mobilă sau care se deplasează, sau pe un vehicul.

Coborâți imediat platforma în caz de deviere laterală sau înclinare.

Reguli de siguranță

⚠ Pericole de electrocutare

Acest utilaj nu este izolat electric și nu va asigura protecția la contactul cu curentul electric sau la apropierea de acesta.

Nu folosiți utilajul la o distanță mai mică de 10 ft/3 m de niciun fel de sursă de curent electric suspendat.

Nu vă apropiați de utilaj dacă acesta atinge linii electrice sub tensiune sau devine încărcat electric.

⚠ Pericole de coliziune

Nu coborâți platforma decât dacă sub aceasta nu se află oameni și obstacole.

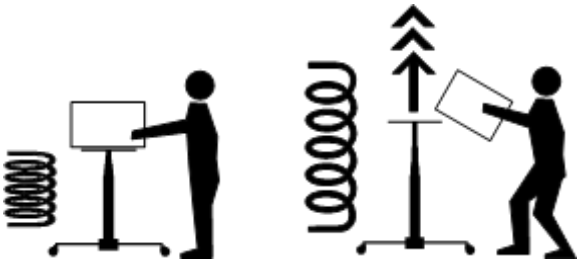
Nu ridicați platforma decât dacă încărcătura este centrată și fixată cu frânghie sau benzi.

Nu stați sub utilaj și nu permiteți personalului să stea sub utilaj când încărcătura este ridicată.

Inspectați zona de lucru pentru a evita obstacolele deasupra utilajului sau alte pericole.

Nu utilizați și nu ridicați platforma decât dacă a fost fixată corespunzător de știftul de montare.

Nu adăugați și nu îndepărtați încărcătura în timpul ridicării platformei. Platforma se va mișca dacă încărcătura este adăugată sau îndepărtată în timpul ridicării sau coborârii.



Nu deconectați furtunul și dispozitivul de comandă manuală când există încărcătură pe platformă. Țineți cont de poziția furtunului și comenzii manuale și protejați-le de perforare, zdrobire și tăiere.

Reguli de siguranță

⚠ Pericole în cazul unui utilaj deteriorat

Nu folosiți un utilaj deteriorat sau care funcționează defectuos.

⚠ Pericol în urma utilizării necorespunzătoare

Nu lăsați utilajul nesupravegheat. Utilizarea acestui utilaj de către persoane neautorizate poate rezulta în deces sau vătămare corporală gravă.

Verificarea premergătoare punerii în funcțiune



Pentru a putea opera utilajul:

☑ Trebuie să învățați și să puneți în practică principiile de operare a utilajului în condiții de siguranță, prevăzute în acest manual de operare.

1 Evitați situațiile periculoase.

2 Efectuați, întotdeauna, o verificare premergătoare punerii în funcțiune.

Înainte de a trece la secțiunea următoare, trebuie să cunoașteți și să înțelegeți operațiunea de verificare premergătoare punerii în funcțiune.

3 Înainte de utilizare, realizați întotdeauna teste de funcționare.

4 Verificați zona de lucru.

5 Folosiți utilajul numai în modul stabilit de către producător.

Noțiuni fundamentale de verificare premergătoare punerii în funcțiune

Verificarea premergătoare punerii în funcțiune este o verificare vizuală realizată de către operator înainte de începerea fiecărui schimb. Verificarea este concepută pentru a descoperi dacă există ceva vizibil în neregulă cu utilajul înainte ca operatorul să realizeze testele de funcționare.

Consultați lista de la pagina următoare și verificați fiecare dintre aceste lucrări.

Dacă se descoperă o deteriorare sau o abatere neautorizată în raport cu starea tehnică din momentul livrării din fabrică, utilajul trebuie etichetat și scos din funcțiune.

Utilajul poate fi reparat doar de către un tehnician de service autorizat, conform specificațiilor producătorului. După finalizarea reparațiilor, operatorul trebuie să realizeze, din nou, verificarea premergătoare punerii în funcțiune înainte de a efectua testele de funcționare.

Verificarea premergătoare punerii în funcțiune

Verificarea premergătoare punerii în funcțiune

- ❑ Asigurați-vă că manualul de operare este complet, lizibil și disponibil pentru a fi consultat.
- ❑ Asigurați-vă că toate etichetele sunt lizibile și se află la locul lor. A se vedea secțiunea Etichete.

Verificați dacă următoarele componente sau zone sunt deteriorate, instalate incorect, au componente lipsă sau prezintă modificări neautorizate:

Inspectați vizual toate componentele utilajului.

- ❑ Platforma și piulița în T
- ❑ Rezervorul de CO2, suportul rezervorului de CO2 și regulatorul de presiune
- ❑ Furtunul și dispozitivul de comandă manuală
- ❑ Ansamblul de cilindri
- ❑ Baza, picioarele, dispozitivele de blocare a picioarelor, arcurile de blocare a picioarelor și rotilele

Teste de funcționare



Pentru a putea opera utilajul:

☑ Trebuie să învățați și să puneți în practică principiile de operare a utilajului în condiții de siguranță, prevăzute în acest manual de operare.

1 Evitați situațiile periculoase.

2 Efectuați întotdeauna o verificare premergătoare punerii în funcțiune.

3 Înainte de utilizare, realizați întotdeauna teste de funcționare.

Înainte de a trece la secțiunea următoare, trebuie să cunoașteți și să înțelegeți testele de funcționare.

4 Verificați zona de lucru.

5 Folosiți utilajul numai în modul stabilit de către producător.

Noțiuni fundamentale pentru testele de funcționare

Testele de funcționare sunt concepute pentru a ajuta la descoperirea oricăror defecțiuni înainte de punerea în funcțiune a utilajului. Operatorul trebuie să urmeze instrucțiunile pas cu pas pentru a testa toate funcțiile utilajului.

Nu trebuie să se utilizeze niciodată un utilaj defect. Dacă sunt observate defecțiuni, utilajul trebuie etichetat și scos din funcțiune. Utilajul poate fi reparat doar de către un tehnician de service autorizat, conform specificațiilor producătorului.

După finalizarea reparațiilor, operatorul trebuie să realizeze din nou verificarea premergătoare punerii în funcțiune și testele de funcționare înainte de a pune în funcțiune utilajul.

Teste de funcționare

Dacă nu se obține oricare dintre rezultatele indicate la următorii pași sau dacă se descoperă orice altă defecțiune, utilajul trebuie să fie etichetat și scos din funcțiune.

1 Pentru efectuarea testului, alegeți o zonă stabilă, netedă și fără pericole.

2 Așezați utilajul în poziție verticală pe baza sa. Eliberați dispozitivele de blocare a picioarelor și coborâți fiecare picior în poziția inferioară.

3 Apucați ferm de ansamblul de cilindri și ridicați-l suficient pentru ca fiecare picior să se blocheze în poziția inferioară.

⊙ Rezultat: Toate cele patru dispozitive de blocare a picioarelor ar trebui să se blocheze în poziția blocată.

4 Poziționați platforma peste știftul de blocare și strângeți-o bine cu piulița în T.

5 Așezați suportul rezervorului de CO2 lângă rezervorul de CO2. Înfășurați benzile în jurul rezervorului și fixați bine rezervorul în suport. Așezați suportul rezervorului de CO2 împreună cu rezervorul pe oricare dintre picioarele de ridicare.

Observație: Lăsați rezervorul pe suport până când este necesară schimbarea rezervorului.

Teste de funcționare

6 Rotiți piulița de conectare a regulatorului de presiune pe tija supapei rezervorului de CO2 și strângeți cu mâna. Nu este necesară utilizarea unei chei.

⚠AVERTISMENT Pericol de răsturnare. Presiunea de funcționare a regulatorului de presiune este presetat pentru capacitatea maximă de încărcare a utilajului. Modificarea sau utilizarea unui alt regulator de presiune sau a unui alt compresor care depășește 600 kPa/90 psi poate duce la deces sau vătămare corporală gravă. Utilizați numai piese de schimb aprobate de compania Genie.

7 Conectați furtunul și dispozitivul de comandă manuală prin introducerea capătului de conectare a furtunului în cuplajul de pe partea laterală a regulatorului de presiune. Conectați furtunul comenzii manuale la supapa de la baza ansamblului de cilindri.

8 Deschideți încet supapa rezervorului de CO2 rotind mânerul în sens opus acelor de ceasornic.

⚠ATENȚIE Pericol de deteriorare a componentelor. Dacă supapa rezervorului CO2 este deschisă rapid, există riscul de deteriorare a diafragmei regulatorului de presiune.

Ridicarea și coborârea platformei

9 Blocați toate cele patru frâne de rotile.

10 Ridicați platforma apăsând butonul de ridicare de pe dispozitivul de comandă manuală.

⊙ Rezultat: Fiecare tub ar trebui să se extindă individual, fără întreruperi. Nu ar trebui să se blocheze.

11 Coborâți platforma apăsând butonul de coborâre.

⊙ Rezultat: Platforma ar trebui să coboare cu o viteză controlată, fără întreruperi.

12 Ridicați din nou platforma, apoi coborâți-o prin deschiderea robinetului manual de fund de pe partea superioară a dispozitivului de comandă manuală.

⊙ Rezultat: Platforma ar trebui să coboare cu o viteză controlată, fără întreruperi, dar mai rapid.

Observație: Ridicarea și coborârea platformei de două ori, fără încărcătură, lubrifiază coloana.

Verificarea zonei de lucru



Pentru a putea opera utilajul:

☑ Trebuie să învățați și să puneți în practică principiile de operare a utilajului în condiții de siguranță, prevăzute în acest manual de operare.

1 Evitați situațiile periculoase.

2 Efectuați întotdeauna o verificare premergătoare punerii în funcțiune.

3 Înainte de utilizare, realizați întotdeauna teste de funcționare.

4 Verificați zona de lucru.

Înainte de a trece la secțiunea următoare, trebuie să cunoașteți și să înțelegeți operațiunea de verificare a zonei de lucru.

5 Folosiți utilajul numai în modul stabilit de către producător.

Verificarea zonei de lucru

Verificarea zonei de lucru îl ajută pe operator să determine dacă zona de lucru este corespunzătoare pentru operarea utilajului în condiții de siguranță. Această verificare trebuie efectuată de către operator înainte de mutarea utilajului în zona de lucru.

Este responsabilitatea operatorului să citească despre pericolele existente în zona de lucru și să le țină minte, să fie atent la acestea și să le evite în timp ce mută, reglează și operează utilajul.

Verificarea zonei de lucru

Trebuie să aveți în vedere și să evitați următoarele situații periculoase:

- ❑ zone cu materiale descărcate sau gropi
- ❑ terenuri accidentate, cu obstacole sau resturi de diverse materiale
- ❑ suprafețe înclinate
- ❑ suprafețe alunecoase sau instabile
- ❑ obstacole deasupra utilajului și conductori de înaltă tensiune
- ❑ zone periculoase
- ❑ suprafețe care nu sunt adecvate pentru susținerea tuturor sarcinilor determinate de către utilaj
- ❑ vânt și condiții atmosferice nefavorabile
- ❑ prezența personalului neautorizat
- ❑ alte situații de pericol potențial

Instrucțiuni de operare



Pentru a putea opera utilajul:

☑ Trebuie să învățați și să puneți în practică principiile de operare a utilajului în condiții de siguranță, prevăzute în acest manual de operare.

1 Evitați situațiile periculoase.
2 Efectuați întotdeauna o verificare premergătoare punerii în funcțiune.
3 Înainte de utilizare, realizați întotdeauna teste de funcționare.
4 Verificați zona de lucru.
5 Folosiți utilajul numai în modul stabilit de către producător.

Noțiuni fundamentale

Secțiunea Instrucțiuni de operare vă oferă instrucțiuni referitoare la fiecare aspect al operării utilajului. Este responsabilitatea operatorului să respecte toate regulile de siguranță și instrucțiunile din manualul de operare.

Folosirea utilajului în orice alt scop decât ridicarea de materiale este periculoasă.

Dacă, în timpul aceluiași schimb, în momente diferite, este posibil ca mai mulți operatori să utilizeze același utilaj, fiecare operator trebuie să urmeze toate regulile de siguranță și instrucțiunile din manualul de operare. Acest lucru înseamnă că fiecare operator nou trebuie să efectueze verificarea premergătoare punerii în funcțiune, testele de funcționare și verificarea zonei de lucru înainte de a folosi utilajul.

Instrucțiuni de operare

Acest utilaj este destinat exclusiv utilizării ca dispozitiv de ridicare a materialelor.

În stare nouă, este posibil ca utilajul să fie rigid din cauza garniturilor și ambalajelor strânse. Utilajul va funcționa mai ușor după utilizare. Utilajul este lubrifiat din abundență în timpul fabricării pentru a asigura o durată de viață lungă și performanțe optime. Uneori, este posibil ca uleiul în exces să se scurgă din conectorul cu deconectare rapidă de la baza ansamblului de cilindri.

OBSERVAȚIE Luați măsurile de precauție necesare pentru a evita curgerea lubrifiantului pe podele.

Pregătire

Urmați procedurile de pregătire din secțiunea Teste de funcționare.

Ridicarea și coborârea platformei

1 Blocați toate cele patru frâne de rotile.
2 Ridicați platforma apăsând butonul de ridicare de pe dispozitivul de comandă manuală.
3 Coborâți platforma apăsând butonul de coborâre.

Coborârea manuală

1 Deschideți robinetul manual de fund de pe partea superioară a dispozitivului de comandă manuală.

Instrucțiuni de depozitare

1 Coborâți complet platforma. Închideți încet supapa rezervorului de CO2 rotind mânerul în sensul acelor de ceasornic. Îndepărtați platforma și rezervorul de CO2. Deconectați furtunul și dispozitivul de comandă manuală și înfășurați-le pe clemele de sub platformă.

2 Sprijiniți ansamblul de cilindri cu o mână. Cu cealaltă mână, deblocați cel mai apropiat dispozitiv de blocare a piciorului. Ridicați piciorul și blocați-l în poziția de depozitare. Repetați această procedură pentru celelalte trei picioare.

3 Alegeți un loc sigur de depozitare, protejat împotriva intemperiilor și departe de zonele circulate. Preferabil, depozitați utilajul în poziție verticală pe baza sa, pentru a menține funcționarea fără probleme și a prelungi durata de viață a garniturilor.

Programul de întreținere

Programul de întreținere

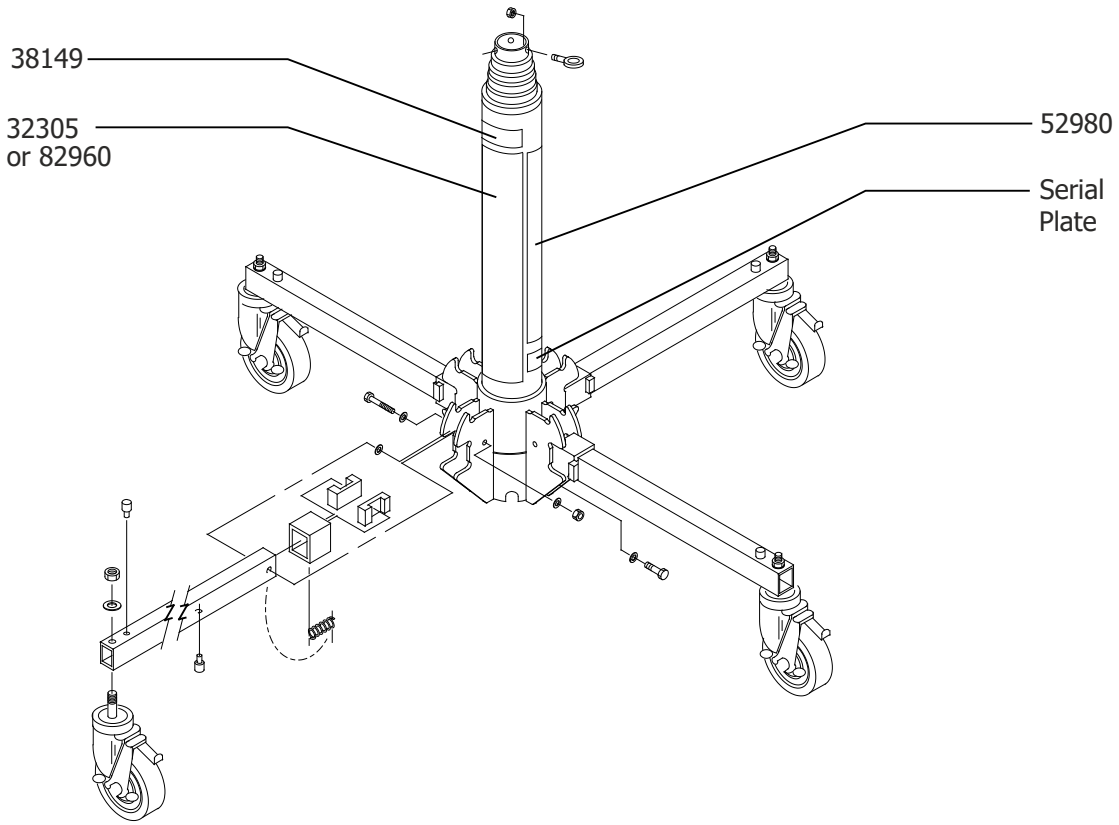
Zilnic	Inspectați și, după caz, strângeți următoarele componente: fitinguri, furtunuri, elemente de prindere.
	Inspectați dispozitivele de blocare a picioarelor pentru a vă asigura că acestea se mișcă liber și că arcurile funcționează corect pe toată raza lor de mișcare.
	Inspectați rotilele și frânele rotilelor.
Lunar	Inspectați vizual ștergătoarele din pâslă. Eliminați reziduurile și curățați după cum este necesar.

Etichete

Verificarea etichetelor

Utilizați imaginile de pe această pagină pentru a verifica dacă toate etichetele sunt lizibile și la locul lor. Mai jos, este prezentată o listă numerică cu descrieri și cantități.

Nr. etichetă	Descriere etichetă	Cantitate
32305	Avertisment - Siguranța utilajului	1
38149	Etichetă – Brevete	1
52980	Cosmetic – Genie	1
82960	Avertisment - Siguranța utilajului	1



Specificații

Genie Super Hoist 3.8		
Înălțime	41 in	1,04 m
Lungimea platformei	19 in	48 cm
Lățimea platformei	24 in	61 cm
Lățimea bazei, de la colț la colț	53 in	1,35 m
Capacitate de încărcare	350 lb	158 kg
Înălțimea de ridicare	12 ft 5,625 in	3,8 m
Dimensiuni pentru depozitare/transport	14 x 14 x 39,50 in	36 cm x 36 cm x 1 m
Greutate	64 lb	29 kg
Valoare psi recomandată	85 psi	5,86 bar

Genie Super Hoist 5.6		
Înălțime	54 in	1,37 m
Lungimea platformei	19 in	48 cm
Lățimea platformei	24 in	61 cm
Lățimea bazei, de la colț la colț	53 in	1,35 m
Capacitate de încărcare		
3,8 m/12 ft 5,625 in	350 lb	158 kg
5,6 m/18 ft 4,5 in	150 livre	68 kg
Înălțimea de ridicare	18 ft 4,50 in	5,6 m
Dimensiuni pentru depozitare/transport	14 x 14 x 39,50 in	36 cm x 36 cm x 1 m
Greutate	69 lb	31 kg
Valoare psi recomandată	85 psi	5,86 bar

Perfecționarea continuă a produselor noastre este o politică a companiei Genie. Specificațiile produselor pot fi modificate fără nicio notificare prealabilă sau obligație.

Distribuit de:

www.genielift.com